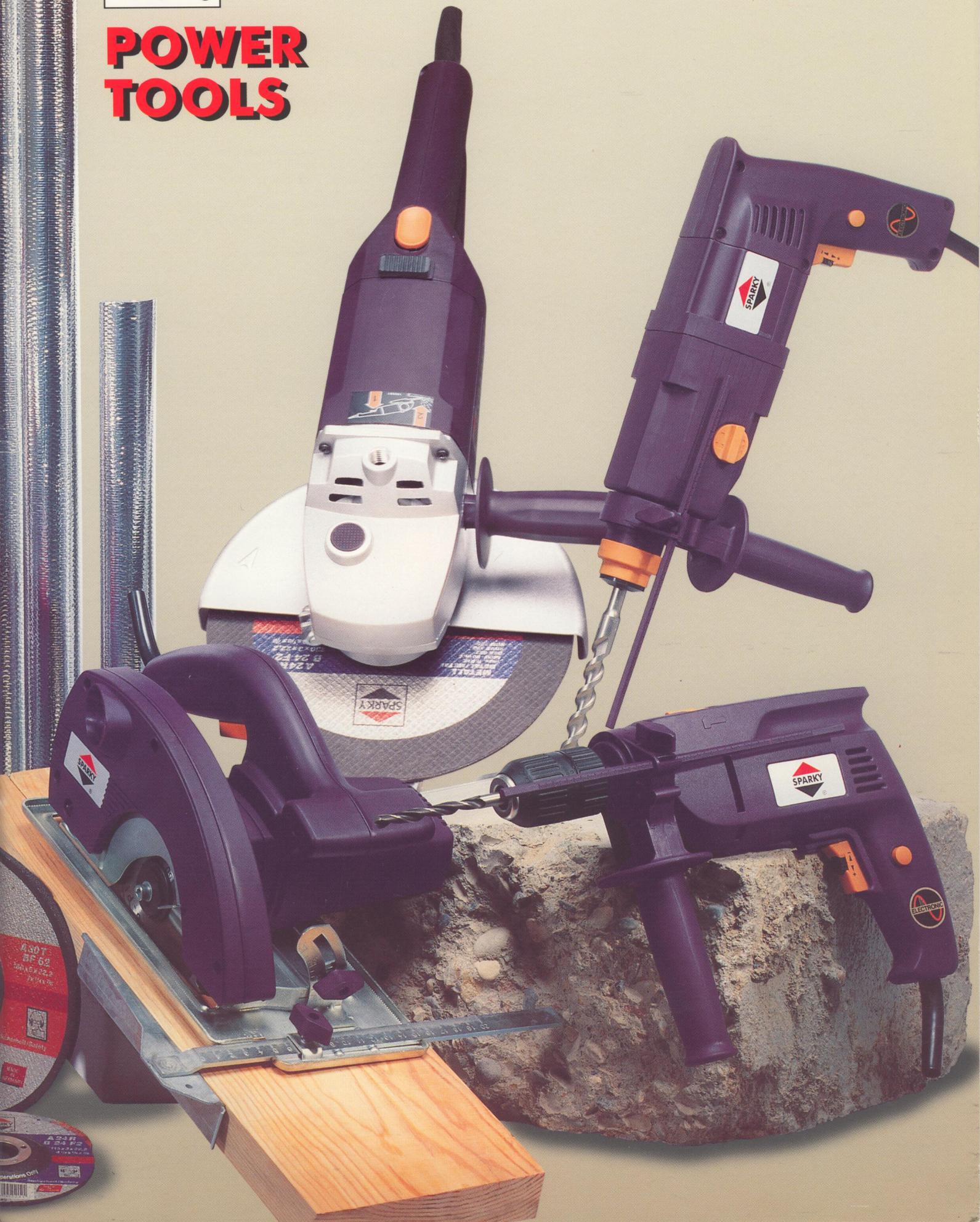




# ELEKTROWERKZEUGE

## POWER TOOLS





# ELEKTROWERKZEUGE

## SICHERHEIT

Die Elektrowerkzeuge entsprechen den Sicherheitsanforderungen nach IEC Publikation 745, DIN VDE 0740, EN 50144, HD 400.

## BETRIEBSSPANNUNG

Die SPARKY Elektrowerkzeuge können nur mit einphasiger Spannung 230 V und Frequenz 50/60 Hz betrieben werden.

## DOPPELISOLATION

Alle SPARKY Elektrowerkzeuge sind nach IEC 745; HD 400; DIN VDE 0740; EN 50144 schutzisoliert und tragen ein Doppelisoliationszeichen. Die Doppelisolation sichert den Schutz gegen elektrischen Schlag durch zwei Isolationsniveaus - des nichtleitenden Materials des Körpers und der Isolation von allen inneren elektrischen Komponenten. Die Elektrowerkzeuge mit Doppelisolation können mit Stecker mit zwei Schutzkontaktsystemen an Steckdosen mit und ohne Schutzleiter angeschlossen werden.

## FUNKENTSTÖRUNG

Die SPARKY Elektrowerkzeuge entsprechen den Anforderungen der Richtlinie 89/336/EEC und dem Europäischen Standard EN 55014.

## ZERTIFIZIERUNG

Die SPARKY Elektrowerkzeuge wurden vom TÜV-Rheinland, Köln, für ihre Übereinstimmung mit den Anforderungen der Richtlinien 73/23/EEC, 89/392/EEC und 89/336/EEC der Europäischen Union und DIN VDE 0740 zertifiziert.

## ANWEISUNGEN

Jedem SPARKY Elektrowerkzeug liegt eine mehrsprachige Gebrauchs- und Sicherheitsanweisung bei. Bitte machen Sie sich mit diesen Anweisungen vertraut, und befolgen Sie die Vorschriften, um Ihre Sicherheit, die Wartung des Elektrowerkzeugs und das Erreichen eines optimalen Ergebnisses zu sichern.

## EMPFOHLENE LÄNGE DES VERLÄNGERUNGSKABELS

Die SPARKY Elektrowerkzeuge sind für Arbeit bei Spannungsabfall bis 5 % projektiert. Wählen Sie ein Verlängerungskabel mit passendem Querschnitt in Abhängigkeit von seiner Länge und dem Nennstromwert der Maschine, angegeben auf ihrem Schild. Bei Grenzwerten wählen Sie den nächst grösseren Typ. Das falsch gewählte Verlängerungskabel verursacht Spannungsabfall und daher - Leistungsverlust und Überhitzung. Empfehlungswerte min. Querschnitte (mm<sup>2</sup>) von Verlängerungskabeln, für Spannungsabfall bis 5 %:

Nennaufnahme, A	Länge, m				
	10	20	25	30	40
2,0-5,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,5
5,1-6,3	1,0	1,0	1,0	1,5	2,5
6,4-10,0	1,0	1,5	2,5	2,5	4,0

## VERÄNDERUNGEN

Das Recht auf technische Veränderungen und Verbesserungen unserer Erzeugnisse ohne zusätzliche Verantwortung ist vorbehalten. Jegliche Ansprüche auf entsprechende Veränderungen und Verbesserungen von schon hergestellten Erzeugnissen sind ausgeschlossen.

## SYMBOLE



Doppelisolation



Sicherheitskupplung



Steuer-Electronic für stufenlose Drehzahlvorwahl



Spindelarretierung



Constant-Electronic plus Steuer-Electronic für stufenlose Drehzahlvorwahl



Pendelhub



Sanftanlauf- und Überlastungsschutz-Electronic



Schrägschneiden



Rechts-links-Lauf



Staubsaugeranschluss

## INHALTSVERZEICHNIS



SCHLAGBOHRMASCHINEN 4



ZWEIGANG-SCHLAGBOHRMASCHINEN 6



BOHRHÄMMER 9



ZUSATZEINRICHTUNGEN 10



ELEKTROWERKZEUGKOFFER 11



WINKELSCHLEIFER 13



PROFESSIONELLE WINKELSCHLEIFER 16



GERADSCHLEIFER 21



OBERFRÄSE 21



STICHSÄGEN 22



KREISSÄGEN 23



EXZENTERSCHLEIFER 24

## ZENTRALE

**SPARKY TRADING GMBH**

Mauerstr. 11, 10117 BERLIN, DEUTSCHLAND,  
Tel. +49 30 2013071, Fax +49 30 2013077, Tlx 305 609 spark d,  
E-mail: SPARKY\_B\_DE@SPARKY-GROUP.COM



**POWER  
TOOLS**

## BOHRMASCHINEN

### B 101



- Betriebsschalter-Verriegelungsknopf
- Doppelisolation



### B 101E



- Steuer-Electronic
- Drehzahlvorwahl mit Stellrad
- Betriebsschalter-Verriegelungsknopf
- Doppelisolation



### B2 131



- Betriebsschalter-Verriegelungsknopf
- Synchronisiertes Zweiganggetriebe
- Metallgetriebekasten mit Kunststoffgehäuse
- Doppelisolation

### B2 131E



- Steuer-Electronic
- Drehzahlvorwahl mit Stellrad
- Betriebsschalter-Verriegelungsknopf
- Synchronisiertes Zweiganggetriebe
- Metallgetriebekasten mit Kunststoffgehäuse
- Doppelisolation



### TECHNISCHE DATEN

		B 101	B 101E	B2 131	B2 131E
Max. Bohr-Ø in:					
- Stahl	mm	13	13	13 / 8	13 / 8
- Holz	mm	20	20	30 / 20	30 / 20
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	2800	0-2800	1200 / 3200	0-1200 / 0-3200
Bohrspindel-Anschlußgewinde	UNF	1/2"-20	1/2"-20	1/2"-20	1/2"-20
Spindelhalbs-Ø	mm	43	43	43	43
Maschinengewicht	kg	1,3	1,3	1,8	1,8
Nennaufnahme	W	500	500	550	550

LIEFERUMFANG: Zahnkranzbohrfutter, Zusatzgriff, Tiefenanschlag.

**SPARKY**

## SCHLAGBOHRMASCHINEN



### BU 101



- Betriebsschalter-Verriegelungsknopf
- Funktionsumschalter
- Doppelisolation



### BU 101E



- Steuer-Electronic
- Drehzahlvorwahl mit Stellrad
- Betriebsschalter-Verriegelungsknopf
- Funktionsumschalter
- Doppelisolation



### BUR 102E



- Steuer-Electronic
- Drehzahlvorwahl mit Stellrad
- Betriebsschalter-Verriegelungsknopf
- Rechts-links-Lauf
- Bohrfuttersicherung mit Zentrumsschraube
- Funktionsumschalter
- Doppelisolation

## TECHNISCHE DATEN

### BU 101

### BU 101E

### BUR 102E

Max. Bohr-Ø in:

- Beton	mm	13	13	13
- Stahl	mm	13	13	13
- Buntmetall	mm	16	16	16
- Holz	mm	20	20	20
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	2800	0-2800	0-3000
Bohrspindel-Anschlußgewinde	UNF	1/2"-20	1/2"-20	1/2"-20
Spindelhals-Ø	mm	43	43	43
Maschinengewicht	kg	1,3	1,3	1,3
Nennaufnahme	W	500	500	500

LIEFERUMFANG: Zahnkranzbohrfutter, Zusatzgriff, Tiefenanschlag.

SCHLAGBOHRMASCHINEN



**BU 150**



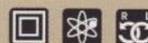
- Betriebsschalter-Verriegelungsknopf
- Bohrer Magazin
- Funktionsumschalter
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

**BU 150E**

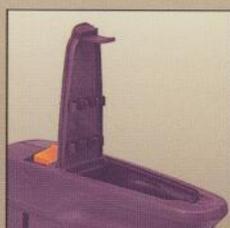
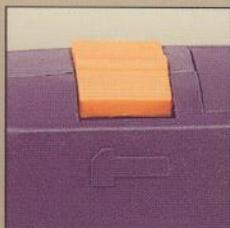


- Steuer-Electronic
- Drehzahlvorwahl mit Stellrad
- Betriebsschalter-Verriegelungsknopf
- Bohrer Magazin
- Innensechskantbohrspindel zur Schrauberbitsdirektaufnahme
- Funktionsumschalter
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

**BUR 150E**



- Steuer-Electronic
- Drehzahlvorwahl mit Stellrad
- Rechts-links-Lauf
- Betriebsschalter-Verriegelungsknopf
- Bohrer Magazin
- Innensechskantbohrspindel zur Schrauberbitsdirektaufnahme
- Funktionsumschalter
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation



**TECHNISCHE DATEN**

**BU 150**

**BU 150E**

**BUR 150E**

		BU 150	BU 150E	BUR 150E
Max. Bohr-Ø in:				
- Beton	mm	15	15	15
- Stahl	mm	13	13	13
- Buntmetall	mm	16	16	16
- Holz	mm	25	25	25
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	2800	0-2800	0-2800
Bohrspindel-Anschlußgewinde	UNF	1/2"-20	1/2"-20	1/2"-20
Spindelhalsh-Ø	mm	43	43	43
Maschinengewicht	kg	1,5	1,5	1,5
Nennaufnahme	W	650	650	600

LIEFERUMFANG: Zahnkranzbohrfutter, Zusatzgriff, Tiefenanschlag.  
 SONDERAUSSTATTUNG: Schnellspannbohrfutter.

## ZWEIGANG-SCHLAGBOHRMASCHINEN



### BU2 350



- Betriebsschalter-Verriegelungsknopf
- Synchronisiertes Zweiganggetriebe
- Mechanische Sicherheitskupplung
- Funktionsumschalter
- Metallgetriebegehäuse
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

### BU2 350E



- Steuer-Electronic
- Drehzahlvorwahl mit Stellrad
- Betriebsschalter-Verriegelungsknopf
- Synchronisiertes Zweiganggetriebe
- Mechanische Sicherheitskupplung
- Innensechskantbohrspindel zur Schrauberbitsdirektaufnahme
- Funktionsumschalter
- Metallgetriebekasten mit Kunststoffgehäuse
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

### BUR2 350E



- Steuer-Electronic
- Drehzahlvorwahl mit Stellrad
- Betriebsschalter-Verriegelungsknopf
- Synchronisiertes Zweiganggetriebe
- Rechts-links-Lauf
- Mechanische Sicherheitskupplung
- Innensechskantbohrspindel zur Schrauberbitsdirektaufnahme
- Funktionsumschalter
- Metallgetriebekasten mit Kunststoffgehäuse
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

### TECHNISCHE DATEN

		BU2 350	BU2 350E	BUR2 350E
Max. Bohr-Ø in:				
- Beton	mm	35 / 16	35 / 16	35 / 16
- Stahl	mm	16 / 10	16 / 10	16 / 10
- Buntmetall	mm	20 / 13	20 / 13	20 / 13
- Holz	mm	45 / 20	45 / 20	45 / 20
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	800 / 2000	0-800 / 0-2000	0-800 / 0-2000
Bohrspindel-Anschlußgewinde	UNF	1/2"-20	1/2"-20	1/2"-20
Spindelhalsh-Ø	mm	43	43	43
Maschinengewicht	kg	2,7	2,7	2,7
Nennaufnahme	W	1010	1010	1010

LIEFERUMFANG: Zahnkranzbohrfutter, Zusatzgriff, Tiefenanschlag.  
 SONDERAUSSTATTUNG: Schnellspannbohrfutter.

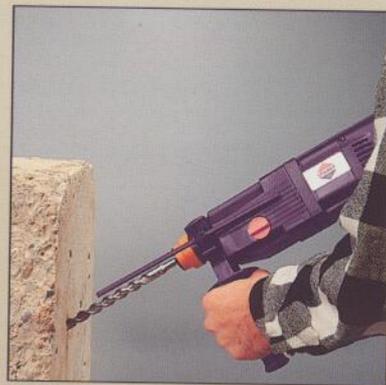
BOHRHÄMMER



BP 161E



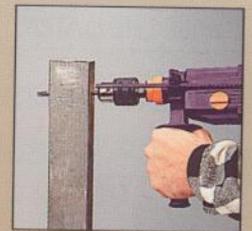
- Elektropneumatisches System
- Steuer-Electronic
- Drehzahlvorwahl mit Stellrad
- Betriebsschalter-Verriegelungsknopf
- Abschaltung der Schlagfunktion
- Mechanische Sicherheitskupplung
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation



BPR 161E



- Elektropneumatisches System
- Steuer-Electronic
- Drehzahlvorwahl mit Stellrad
- Betriebsschalter-Verriegelungsknopf
- Rechts-links-Lauf
- Abschaltung der Schlagfunktion
- Mechanische Sicherheitskupplung
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation



TECHNISCHE DATEN

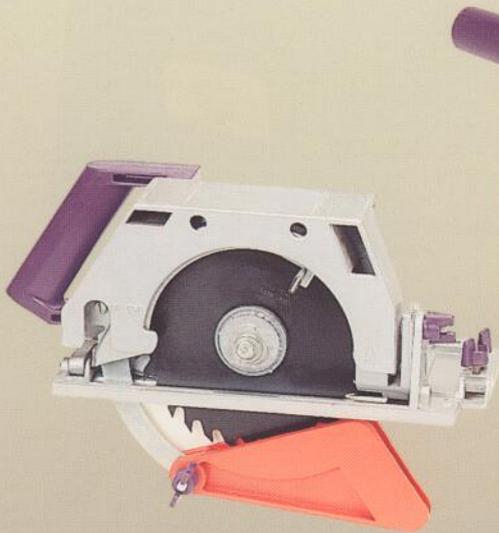
BP 161E

BPR 161E

		BP 161E	BPR 161E
Max. Bohr-Ø in:			
- Beton	mm	16	16
- Stahl	mm	13	13
- Buntmetall	mm	16	16
- Holz	mm	30	30
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	0-1600	0-1200
Werkzeugaufnahme		SDS-PLUS	SDS-PLUS
Spindelhalsh-Ø	mm	43	43
Maschinengewicht	kg	2,3	2,3
Nennaufnahme	W	500	450

LIEFERUMFANG: Zahnkranzbohrfutter, Adapter, Zusatzgriff, Tiefenanschlag.

## ZUSATZEINRICHTUNGEN



### PC 150

#### KREISSÄGE

- Anschlussmöglichkeit an alle Bohrmaschinen mit Spindelhalss-Ø 43 mm (Europanorm) und Spindelzweikant 17 mm.
- Stufenlose Regelung des Schnittgrades und der Schnitttiefe



### PV 115

#### WINKELSCHLEIFKOPF

- Anschlussmöglichkeit an alle Bohrmaschinen mit Spindelhalss-Ø 43 mm (Europanorm) und Spindelzweikant 17 mm.
- Zulässige Leerlaufdrehzahl der führenden Bohrmaschine 5000 min<sup>-1</sup>



### PR 70

#### HOBEL

- Anschlussmöglichkeit an alle Bohrmaschinen mit Spindelhalss-Ø 43 mm (Europanorm) und Spindelzweikant 17 mm.
- Schrägschnittmöglichkeit
- Regelung der Hobelneigung

### TECHNISCHE DATEN

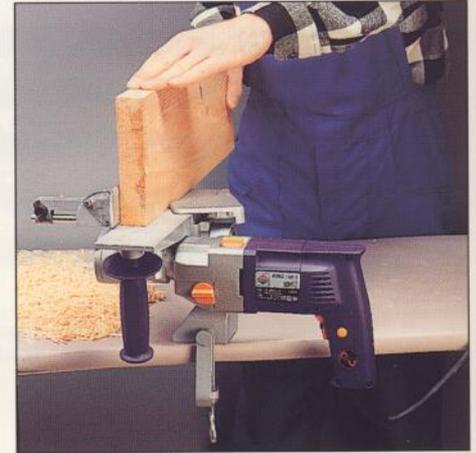
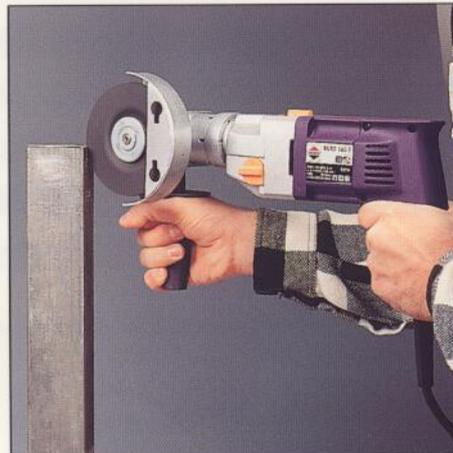
		PC150
Schnitttiefe	mm	0 - 42
Gehrungsschnitte	°	0 - 45
Schnittbreite	mm	2,5 - 11
Sägeblatt-Ø	mm	150
Sägeblattbohrung-Ø	mm	19

### TECHNISCHE DATEN

Schleifscheiben-Ø	mm	115
Übersetzungszahl		1 : 2,46

### TECHNISCHE DATEN

		PR 70
Hobelbreite	mm	70
Spandicke	mm	0,5 / 1,0
Falztiefe	mm	15



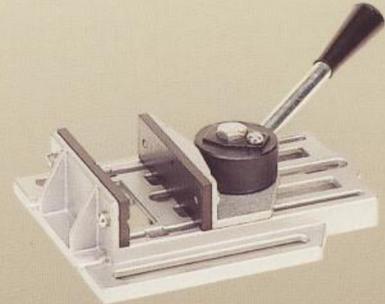


## SP 43

### BOHRSTÄNDER

- Stabile Ausführung mit Gußeisentisch geeignet für Schraubstockbefestigung
- Bestimmt für präzises und sicheres Bohren
- Drehkonsole mit regelbarer Höhe
- Für alle Bohrmaschinen mit Spindelhalshal - Ø 43 mm (Europanorm), Gewicht unter 3 kg und Leistung bis 1010 W.

## ZUSATZEINRICHTUNGEN



## CE 100

### SCHRAUBSTOCK

- Für stabile Befestigung des zu bearbeitenden Werkstücks zu dem Bohrständertisch.

## TECHNISCHE DATEN

Bohrhub	mm	70
Abstand zwischen der Bohrerachse und der Säule	mm	125
Tischausmaße	mm	160 x 160
Gesamthöhe	mm	550
Gewicht	kg	6,0

## SP 43

## TECHNISCHE DATEN

Max. Backenweite	mm	100
Backenbreite	mm	100
Anschlußmaße	mm	125
Gewicht	kg	1,5

## CE 100



## BK 2

Uneretzlicher Helfer im Haushalt und in jeder Heim-Werkstatt. Enthält: Bohrmaschine BUR 102E, Bohrfutter mit Bohrfutterschlüssel, Zusatzgriff, Tiefenanschlag, 5 Bohrer, 5 Schraubendreher-Einsätze und 6 Mutterdreher-Einsätze.

## ELEKTROWERKZEUGKOFFER



## KP 2D4

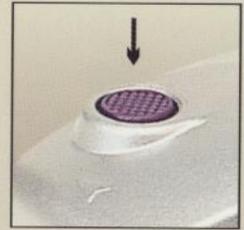
Notwendig für jede Heim-Werkstatt. Enthält: Bohrmaschine BUR2 160E, Bohrfutter mit Bohrfutterschlüssel, Zusatzgriff, Tiefenanschlag, Zusatzeinrichtungen - Kreissäge und Hobel, Gummischleifteller und Polierhaube, 5 Bohrer, 3 Schleifblätter.



**POWER  
TOOLS**

**SPARKY**



**SPARKY****WINKELSCHLEIFER****M 600E****M 601****M 600**

- Flaches Kunststoffgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Betriebsschalterverriegelung
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

**M 600E**

- Steuer-Electronic für stufenlose Drehzahlvorwahl
- Flaches Kunststoffgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Betriebsschalterverriegelung
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

**M 601**

- Spindelarretierung für leichten Scheibenwechsel
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Betriebsschalterverriegelung
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

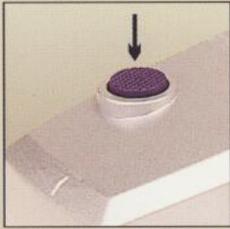
**TECHNISCHE DATEN**

		M 600	M 600E	M 601
Schleifscheiben-Ø / Dicke	mm	115 / 6	115 / 6	125 / 6
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	11000	2800-11000	10000
Schleifspindelgewinde		M14	M14	M14
Maschinengewicht	kg	1,3	1,3	1,4
Nennaufnahme	W	600	600	600

LIEFERUMFANG: Schutzhaube, Zusatzgriff, Aufnahmeflansch, Spannmutter, Maulschlüssel und Zweilochschlüssel.

LIEFERUMFANG: Schutzhaube, Zusatzgriff, Aufnahmeflansch, Spannmutter und Zweilochschlüssel.

WINKELSCHLEIFER



M 720

NEU



- Spindelarreterierung für leichten Scheibenwechsel
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Betriebsschalterverriegelung
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

M 850



- Spindelarreterierung für leichten Scheibenwechsel
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Betriebsschalterverriegelung
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

M 850E



- Steuer-Electronic für stufenlose Drehzahlvorwahl
- Spindelarreterierung für leichten Scheibenwechsel
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Betriebsschalterverriegelung
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

M 720E

NEU



- Steuer-Electronic für stufenlose Drehzahlvorwahl
- Spindelarreterierung für leichten Scheibenwechsel
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Betriebsschalterverriegelung
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

MB 850

NEU



- Sanftanlauf- und Überlastungsschutz-Electronic
- Spindelarreterierung für leichten Scheibenwechsel
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Betriebsschalterverriegelung
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

MB 850CE

NEU



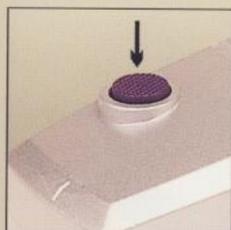
- Sanftanlauf- und Überlastungsschutz-Electronic
- Constant-Electronic
- Steuer-Electronic für stufenlose Drehzahlvorwahl
- Spindelarreterierung für leichten Scheibenwechsel
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Betriebsschalterverriegelung
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

TECHNISCHE DATEN

		M 720	M 720E	M 850	M 850E	MB 850	MB 850CE
Schleifscheiben-Ø / Dicke	mm	115 / 6	115 / 6	125 / 6	125 / 6	125 / 6	125 / 6
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	10000	2800-10000	11000	2800-11000	11000	2800-11000
Schleifspindelgewinde		M14	M14	M14	M14	M14	M14
Maschinengewicht	kg	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6
Nennaufnahme	W	720	720	850	850	850	850

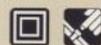
LIEFERUMFANG: Schutzhaube, Zusatzgriff, Aufnahmeflansch, Spannmutter und Zweilochschlüssel.

## WINKELSCHLEIFER



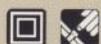
M 902

### M 902



- Spindelarreterung für leichten Scheibenwechsel
- Control-Sicherheitsschalter
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

### M 902A



- Spindelarreterung für leichten Scheibenwechsel
- Control-Sicherheitsschalter
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

### M 1800



- Control-Sicherheitsschalter
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

### MA 1800



- Control-Sicherheitsschalter
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation



MA 1800

## TECHNISCHE DATEN

		M 902	M 902A	M 1800	MA 1800
Schleifscheiben-Ø / Dicke	mm	150 / 6	125 / 6	180 / 10	230 / 8
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	9000	9000	8500	6600
Schleifspindelgewinde		M14	M14	M14	M14
Maschinengewicht	kg	2,5	2,5	4,1	4,1
Nennaufnahme	W	900	900	1800	1800

LIEFERUMFANG: Schutzhaube, Zusatzgriff, Aufnahme­flansch, Spannmutter und Zweilochschlüssel.

LIEFERUMFANG: Schutzhaube, Zusatzgriff, Aufnahme­flansch, Spannmutter, Maulschlüssel und Zweilochschlüssel.

## PROFESSIONELLE WINKELSCHLEIFER

### M 2000



- Control-Sicherheitsschalter
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation



MB 2000

### MA 2000



- Control-Sicherheitsschalter
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

### MB 2000



- Sanftanlauf- und Überlastungsschutz-Electronic
- Control-Sicherheitsschalter
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation



MBA 2000

### MBA 2000



- Sanftanlauf- und Überlastungsschutz-Electronic
- Control-Sicherheitsschalter
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

### TECHNISCHE DATEN

		M 2000	MA 2000	MB 2000	MBA 2000
Schleifscheiben-Ø / Dicke	mm	180 / 10	230 / 8	180 / 10	230 / 8
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	8500	6600	8500	6600
Schleifspindelgewinde		M14	M14	M14	M14
Maschinengewicht	kg	4,1	4,1	4,2	4,2
Nennaufnahme	W	2000	2000	2000	2000

LIEFERUMFANG: Schutzhaube, Zusatzgriff, Aufnahmeflansch, Spannmutter, Maulschlüssel und Zweilochschlüssel.

PROFESSIONELLE WINKELSCHLEIFER



MB 2001



MBA 2001



M 2001



- Spindelarretierung für leichten Scheibenwechsel
- Control-Sicherheitsschalter
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

MB 2001



- Sanftanlauf- und Überlastungsschutz-Electronic
- Spindelarretierung für leichten Scheibenwechsel
- Control-Sicherheitsschalter
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

MA 2001



- Spindelarretierung für leichten Scheibenwechsel
- Control-Sicherheitsschalter
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

MBA 2001



- Sanftanlauf- und Überlastungsschutz-Electronic
- Spindelarretierung für leichten Scheibenwechsel
- Control-Sicherheitsschalter
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

TECHNISCHE DATEN

		M 2001	MA 2001	MB 2001	MBA 2001
Schleifscheiben-Ø / Dicke	mm	180 / 10	230 / 8	180 / 10	230 / 8
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	8500	6600	8500	6600
Schleifspindelgewinde		M14	M14	M14	M14
Maschinengewicht	kg	4,3	4,3	4,4	4,4
Nennaufnahme	W	2000	2000	2000	2000

LIEFERUMFANG: Schutzhaube, Zusatzgriff, Aufnahmevlansch, Spannmutter und Zweilochschlüssel.

**PROFESSIONELLE WINKELSCHLEIFER**



**MB 2002**



**MBA 2002**

**M 2002**

**NEU**



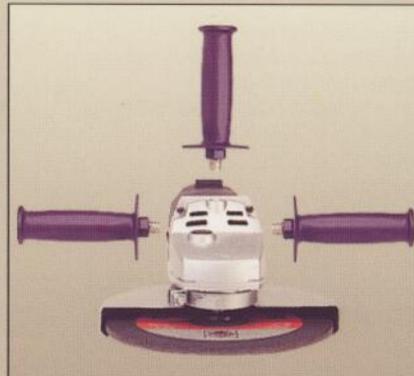
- Spindelarreterung für leichten Scheibenwechsel
- Control-Sicherheitsschalter
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- Vibrationsgedämpfter Hintergriff
- 3-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

**MA 2002**

**NEU**



- Gesintertes Zahnradpaar
- Spindelarreterung für leichten Scheibenwechsel
- Control-Sicherheitsschalter
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- Vibrationsgedämpfter Hintergriff
- 3-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation



**MB 2002**

**NEU**



- Sanftanlauf- und Überlastungsschutz-Electronic
- Spindelarreterung für leichten Scheibenwechsel
- Control-Sicherheitsschalter
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- Vibrationsgedämpfter Hintergriff
- 3-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

**MBA 2002**

**NEU**



- Sanftanlauf- und Überlastungsschutz-Electronic
- Gesintertes Zahnradpaar
- Spindelarreterung für leichten Scheibenwechsel
- Control-Sicherheitsschalter
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- Vibrationsgedämpfter Hintergriff
- 3-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

**TECHNISCHE DATEN**

		M 2002	MA 2002	MB 2002	MBA 2002
Schleifscheiben-Ø / Dicke	mm	180 / 10	230 / 8	180 / 10	230 / 8
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	8500	6600	8500	6600
Schleifspindelgewinde		M14	M14	M14	M14
Maschinengewicht	kg	4,2	4,2	4,3	4,3
Nennaufnahme	W	2000	2000	2000	2000

LIEFERUMFANG: Schutzhaube, Zusatzgriff, Aufnahmevlansch, Spannmutter und Zweilochschlüssel.

## PROFESSIONELLE WINKELSCHLEIFER

### WS 2300



- Spindelarreterierung für leichten Scheibenwechsel
- Control-Sicherheitsschalter
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

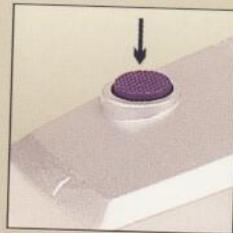


WSB 2300

### WSA 2300



- Spindelarreterierung für leichten Scheibenwechsel
- Control-Sicherheitsschalter
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation



### WSB 2300



NEU

- Sanftanlauf- und Überlastungsschutz-Electronic
- Spindelarreterierung für leichten Scheibenwechsel
- Control-Sicherheitsschalter
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

### WSBA 2300



NEU

- Sanftanlauf- und Überlastungsschutz-Electronic
- Spindelarreterierung für leichten Scheibenwechsel
- Control-Sicherheitsschalter
- Flaches Metallgetriebegehäuse für Arbeit an schwer zugänglichen Stellen
- 2-Positionen-Anbringung des Zusatzgriffes
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation



WSBA 2300

### TECHNISCHE DATEN

		WS 2300	WSA 2300	WSB 2300	WSBA 2300
Schleifscheiben-Ø / Dicke	mm	180 / 10	230 / 8	180 / 10	230 / 8
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	8500	6600	8500	6600
Schleifspindelgewinde		M14	M14	M14	M14
Maschinengewicht	kg	6,0	6,0	6,1	6,1
Nennaufnahme	W	2300	2300	2300	2300

LIEFERUMFANG: Schutzhaube, Zusatzgriff, Aufnahmevlansch, Spannmutter und Zweilochschlüssel.



**POWER  
TOOLS**





# STICHSÄGEN



## TH 60



- Exakte Sägeblattführung
- Beidseitig schwenkbare Fußplatte bis 45°
- Durchsichtige Bedienschutzhaube
- Betriebsschalterverriegelung
- Staubsaugeranschluß
- Schlüsselmagazin
- Doppelisolation

## TH 60E



- Steuer-Electronic für stufenlose Hubzahlvorwahl
- Exakte Sägeblattführung
- Beidseitig schwenkbare Fußplatte bis 45°
- Durchsichtige Bedienschutzhaube
- Betriebsschalterverriegelung
- Staubsaugeranschluß
- Schlüsselmagazin
- Doppelisolation

## FSPE 60



- Hohe Schnittleistung durch 3-Stufen-Pendelhubregelung
- Steuer-Electronic für stufenlose Hubzahlvorwahl
- Exakte Sägeblattführung
- Beidseitig schwenkbare Fußplatte bis 45°
- Metallgetriebegehäuse
- Abschaltkohlen
- Staubsaugeranschluß
- Schlüsselmagazin
- Doppelisolation

### TECHNISCHE DATEN

#### TH 60

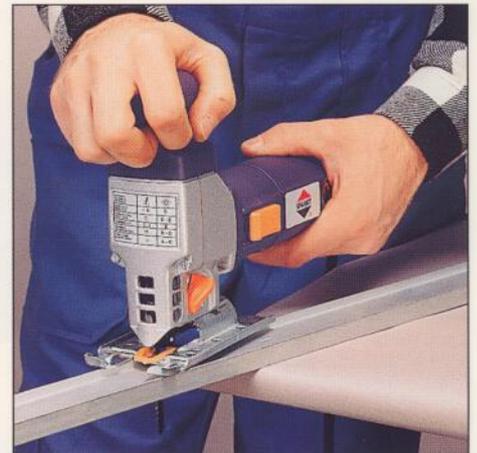
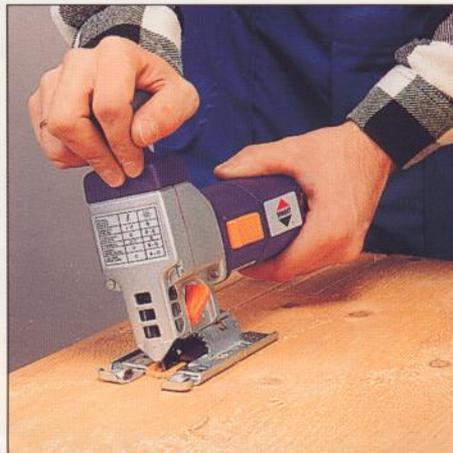
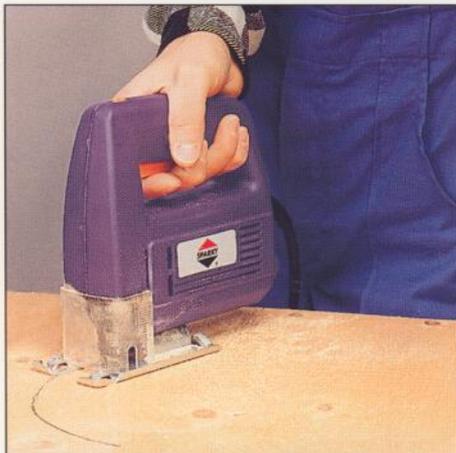
#### TH 60E

#### FSPE 60

		TH 60	TH 60E	FSPE 60
Schnitttiefe in:				
- Holz	mm	60	60	60
- Buntmetall	mm	10	10	20
- Stahl	mm	3	3	6
Hubzahl bei Leerlauf	min <sup>-1</sup>	3200	500-3200	300-3200
Gehrungsschnitte	°	0-45	0-45	0-45
Hubhöhe	mm	19	19	26
Maschinengewicht	kg	1,6	1,7	2,0
Nennaufnahme	W	500	500	500

LIEFERUMFANG: Sägeblatt, Innensechskantschlüssel.

LIEFERUMFANG: Sägeblatt, Innensechskantschlüssel, Staubabsaugadapter.



**KREISSÄGEN**



**TK 50**

**NEU**



- Einschaltsperr
- Stufenlose Winkeleinstellung über mehrfach gelagerte Schwenkbügel
- Schnittiefeinstellung
- Staubsaugeranschluß
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

**TK 70**

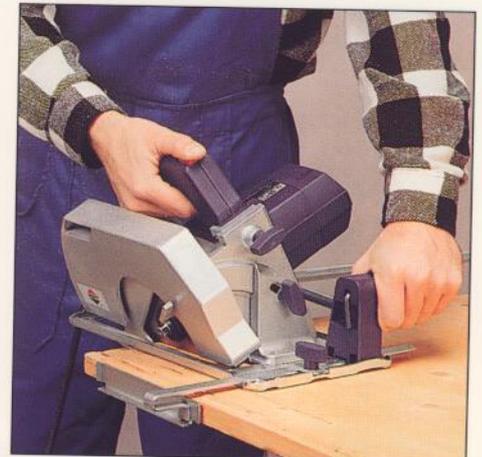
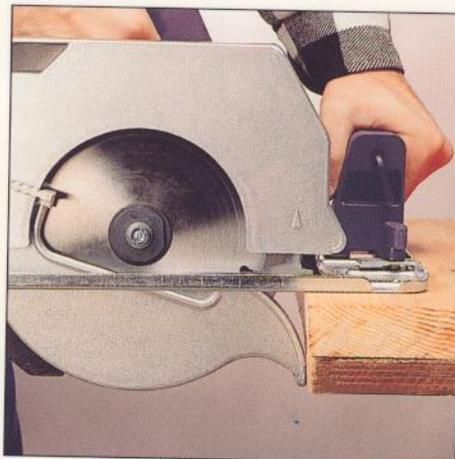
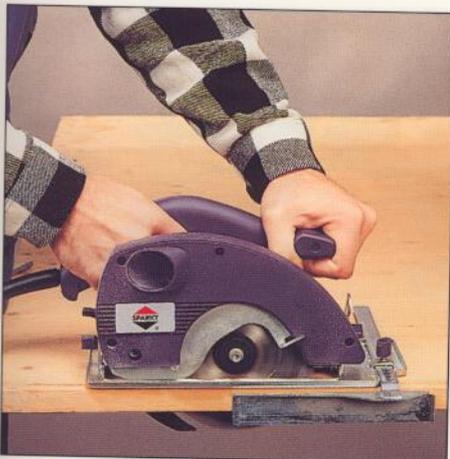


- Einschaltsperr
- Stufenlose Winkeleinstellung über mehrfach gelagerte Schwenkbügel
- Schnittiefeinstellung
- Staubsaugeranschluß
- Abschaltkohlen
- Doppelisolation

**TECHNISCHE DATEN**

		<b>TK 50</b>	<b>TK 70</b>
Schnitttiefe bei 90°	mm	0 - 50	0 - 70
Schnitttiefe bei 45°	mm	0 - 32	0 - 49
Sägeblatt-Ø	mm	150	200
Sägeblattbohrung-Ø	mm	20	30
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	5800	5800
Maschinengewicht	kg	2,8	6,2
Nennaufnahme	W	800	1400

LIEFERUMFANG: HM-Kreissägeblatt, Parallelanschlag, Innensechskantschlüssel, Staubabsaugadapter.



**EXZENTERSCHLEIFER**



LIEFERBAR  
AB JULI '97

**EX 125**

**NEU**



- Zwei Schleifbewegungen für schnelles und glattes Schleifen
- Schleiftellerbremse
- Integrierte Staubabsaugung durch die Schleifplatte mit Staubsack
- Absaugadapter Ø 30
- Ergonomischer Zusatzgriff
- Schleifpapierbefestigung mit Klett-Verschuß
- Doppelisolation

**EX 125E**

**NEU**



- Steuer-Electronic für stufenlose Drehzahlvorwahl
- Zwei Schleifbewegungen für schnelles und glattes Schleifen
- Schleiftellerbremse
- Integrierte Staubabsaugung durch die Schleifplatte mit Staubsack
- Absaugadapter Ø 30
- Ergonomischer Zusatzgriff
- Schleifpapierbefestigung mit Klett-Verschuß
- Doppelisolation

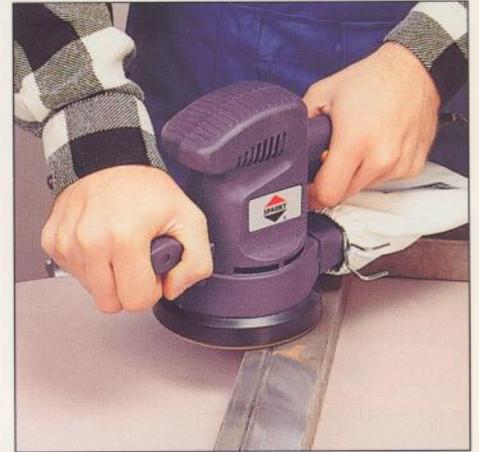
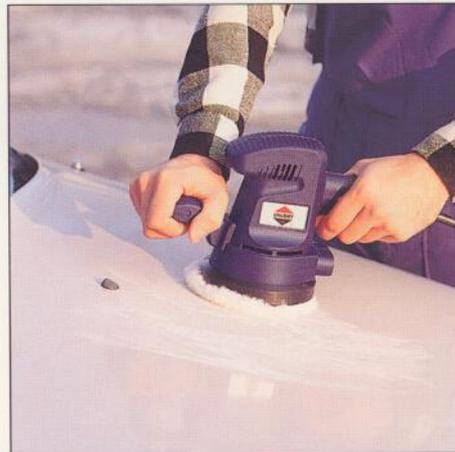
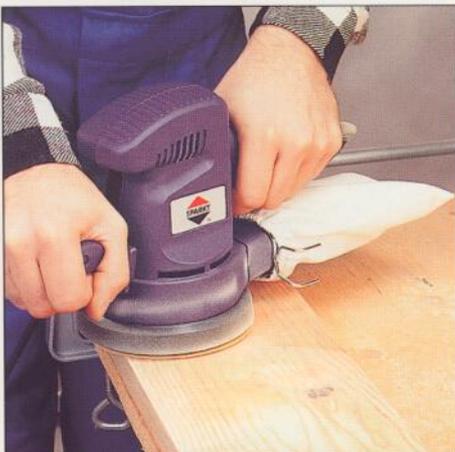
**TECHNISCHE DATEN**

**EX 125**

**EX 125E**

Schleifteller-Ø	mm	125	125
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	11000	4000-11000
Exzentrizität	mm	2,5	2,5
Maschinengewicht	kg	1,9	1,9
Nennaufnahme	W	300	300

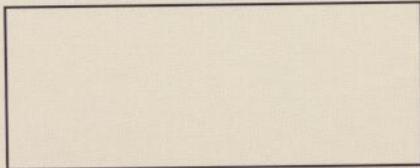
LIEFERUMFANG: Staubsack, Adapter, Zusatzhandgriff, 3 Schleifblätter





**SPARKY TRADING GMBH**

Mauerstr. 11  
10117 BERLIN, DEUTSCHLAND  
Tel. +49 30 2013071  
Fax +49 30 2013077  
Tlx 305609 spark d  
E-mail: SPARKY\_B\_DE@SPARKY-GROUP.COM



**450/500W**

**POWER TOOLS**

- BOHRHAMMER
- ROJARY HAMMER
- PERFORATEUR ELECTROPNEUMATIQUE
- ЗАБІТНИЙ ПЕРФОРАТОР
- MARTILLO PERFORADOR
- BOHRHAMMARE
- BOHRHAMMERE
- SAHKÖPNEUMAATTINEN ISKUPORAKONE
- ELEKTRONIKUS FÜRŐKALAPÁCS

**POWER TOOLS**

CE, GS

**1800W**

**POWER TOOLS**

- OBERFRÄSE
- ROUTER
- DEFONCEUSE
- ФРЕЗА
- FRESADORA DE SUPERFICIE
- ÖVERHANDSFRÄS
- OVERFRES
- JYRSIN
- FELSŐMARÓ

**POWER TOOLS**

CE, GS

**500W**

**POWER TOOLS**

**500W**

230V 50/60Hz

SPE 60 300-3200 min<sup>-1</sup>

60 mm 6 mm 20 mm

**POWER TOOLS**

CE, GS

**SPARKY**

METAL DISC  
METAL DISC  
METAL DISC  
METAL DISC  
METAL DISC

**SPARKY flex**

For Cutting